

[Texte]

purchaser, which has been done quite often. For instance, it is done under the Wheat Board and it is done under the Canadian Dairy Commission and several other agencies. Is any structure for that in place?

Then there is the one Mr. Fraleigh raised, the number of people actually out in the field.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Hovdebo, for your questions. As we already have informed you, we will make proper arrangements to get the answers in a reasonable time.

Mr. Hovdebo: As far as I am concerned, we can wind this one up today then.

The Chairman: We shall now proceed to clause-by-clause study.

Clause 1 allowed to stand

Clauses 2 to 7 inclusive agreed to

Schedule agreed to

Clause 1 agreed to

Title agreed to

The Chairman: Shall the bill carry?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: Shall I report the bill to the House?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: I will present the report in a very short period of time.

Thank you very much. I appreciated working with all of you.

This meeting stands adjourned.

[Traduction]

le financement de façon générale, mais je veux parler ici de crédit à l'acheteur, ce qui se fait très souvent. Cela se fait à la Commission canadienne du blé, et à celle du lait, entre autres. A-t-on prévu quelque chose dans ce cas-ci?

Et ensuite la question qu'a déjà posée M. Fraleigh, quelle est l'importance du personnel occupé sur le terrain?

Le président: Merci beaucoup, monsieur Hovdebo, pour ces questions. Comme nous l'avons déjà dit, nous prendrons des dispositions pour obtenir des réponses à temps.

M. Hovdebo: En ce qui me concerne nous pouvons maintenant régler la question du projet de loi dès aujourd'hui.

Le président: Nous allons donc passer au vote des articles du projet de loi.

L'article 1 est réservé

Les articles 2 à 7 inclus sont adoptés

L'Annexe est adoptée

L'article 1 est adopté

Le titre est adopté

Le président: Le projet est-il adopté?

Des voix: Oui.

Le président: Dois-je faire rapport du projet de loi à la Chambre?

Des voix: Oui.

Le président: Je déposerai donc le rapport d'ici peu.

Merci beaucoup. Travailler avec vous a été un plaisir.

La séance est levée.